

440515-2026 - Gara

**Germania – Servizi di riparazione e manutenzione di veicoli a motore e attrezzature affini –
Rahmenvereinbarung über die Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung von Fahrzeugen des
Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden**

OJ S 121/2026 26/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rahmenvereinbarung über die Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung von Fahrzeugen des Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden

Descrizione: Rahmenvereinbarung über die Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung von feuerwehrtechnischen Aufbauten an Drehleiterfahrzeugen des Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden

Identificativo della procedura: 72b7c2a1-0f73-4015-866f-91de2452acf3

Identificativo interno: 2026-3751-00003

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50110000 Servizi di riparazione e manutenzione di veicoli a motore e attrezzature affini

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich 3, Brand- und Katastrophenschutzamt

Località: Dresden

Codice postale: 01139

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de! Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von

Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Rahmenvereinbarung über die Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung von Fahrzeugen des Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden

Descrizione: Wartung, Reparatur sowie Vorbereitung und Durchführung aller notwendigen, wiederkehrenden Prüfungen an den feuerwehrtechnischen Aufbauten an 12 Drehleitern des BKSA Dresden. Bei den Fahrzeugen handelt es sich um Fahrzeuge des Herstellers Metz / Rosenbauer Mechanik - Geschätzte Bestellmenge: 500 Stunden - Maximalbestellmenge: 1000 Stunden Karosserie / Aufbau - Geschätzte Bestellmenge: 300 Stunden - Maximalbestellmenge: 420 Stunden Elektrik/Elektronik - Geschätzte Bestellmenge: 300 Stunden - Maximalbestellmenge: 400 Stunden Revision nach Vorgabe des Herstellers - Geschätzte Bestellmenge: 24 Untersuchungen - Maximalbestellmenge: 24 Untersuchungen Untersuchung nach UVV - Geschätzte Bestellmenge: 24 Untersuchungen - Maximalbestellmenge: 24 Untersuchungen
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50110000 Servizi di riparazione e manutenzione di veicoli a motore e attrezzature affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Brand- und Katastrophenschutzamt Abteilung Technik Scharfenberger Str. 47

Località: Dresden

Codice postale: 01139

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 31/07/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Gewerbean-/Gewerbeummeldung; - Erklärung zu Handelsregister; - Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123 ff. GWB; Eigenerklärung bzgl. Verordnung (EU) Nr. 2025/395; -> Der Nachweis der Eignung für alle geforderten Eigenerklärungen kann auch durch einen Eintrag in ein Zertifizierungsverzeichnis geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des Zertifizierungsverzeichnisses sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zu Unterauftragnehmer

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angaben zur Haftpflichtversicherung;

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ed5522600-55a4ff62998df01>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: - entfällt -

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 3

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

Numero di registrazione: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Indirizzo postale: Postfach 120020

Località: Dresden
Codice postale: 01001
Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Paese: Germania
E-mail: zvb-vol@dresden.de
Telefono: +49 351488-3787
Indirizzo internet: <https://www.dresden.de>
Profilo del committente: <https://www.dresden.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-7002

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro
Numero di registrazione: siehe Identifikationsnummer
Indirizzo postale: PF 120020
Località: Dresden
Codice postale: 01001
Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Paese: Germania
E-mail: RKuentzelmann@dresden.de
Telefono: +49 351488-3787
Indirizzo internet: <https://www.evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7003

Nome ufficiale: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro
Numero di registrazione: siehe Identifikationsnummer Beschaffer
Indirizzo postale: PF120020
Località: Dresden
Codice postale: 01001
Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Paese: Germania
E-mail: zvb-vol@dresden.de
Telefono: +49 351488-3787
Indirizzo internet: <https://www.dresden.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Numero di registrazione: entfällt
Indirizzo postale: Besucheranschrift: Braustraße 2
Località: Leipzig
Codice postale: 04107
Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefono: +49 3419770

Fax: +49 3419771049

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Numero di registrazione: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Indirizzo postale: PF120020

Località: Dresden

Codice postale: 01001

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

E-mail: zvb-vol@dresden.de

Telefono: +49 351488-3787

Indirizzo internet: <https://www.dresden.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: fbaf4700-240e-4d22-8375-2fe1c7b64d2a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 25/06/2026 12:23:30 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 440515-2026

Numero dell'edizione della GU S: 121/2026

Data di pubblicazione: 26/06/2026